

OS FLOW

sistema minimalista de correr por levitação magnética com corte térmico
minimalist magnetic sliders system with thermal break
système minimalist coulissant à roulements magnétiques à rupture de pont thermique





ÍNDICE

TABLE OF CONTENTS | TABLE DE MATIÈRES

Apresentação Presentation Présentation	Cap. I
Listagem de perfis Profiles list Liste des profilés	Cap. II
Listagem de acessórios Accessories list Liste d'accessoires	Cap. III
Tipologias e mapas de quantidades Typologies and quantity maps Typologies et cartes des quantités	Cap. IV
Maquinações, cortes e fresagens Machinings, cuts and millings Usinages, coupes et fraisages	Cap. V
Montagens Assemblies Assamblages	Cap. VI
Anotações Annotations Remarques	Cap. VII



APRESENTAÇÃO
PRESENTATION | PRÉSENTATION

sistema minimalista de correr por levitação magnética com corte térmico
minimalist magnetic sliders system with thermal break
système minimalist coulissant à roulements magnétiques à rupture de pont thermique

OS-FLOW é uma solução de levitação magnética que permite o movimento das folhas através de um sistema integrado na soleira. Este novo sistema utiliza a tecnologia de levitação para simplificar o movimento dos vãos de grandes dimensões. A folha desliza em suspensão magnética sobre o rail, substituindo o rolamento mecânico tradicional. Resultado: possibilidade de substituição do sistema motorizado pela OS-FLOW que facilita a utilização de folhas mais pesadas, sem recorrer a eletricidade e eletrónica. Com a inclusão do novo acessório soft-close, a folha abranda no segmento final e fecha suavemente.

The minimalist sliding system rose as an answer to new architectural trends intending to combine the maximum transparency with the minimum structural view. In all its sill versions: Standard, Concealed with aluminium cover and Concealed with continuous flooring. Combined with the motorized opening system, the OS-D⁺ System allows the design of frames of large dimensions, allowing as such an extra area of glazing. The thermally enhanced OS-D⁺ Perimetral variant involves the application of thermal profiles to the frames, thereby enhancing and optimising the system's thermal performance.

Spécialement conçu pour les grandes portées le système minimal coulissant apporte une solution aux nouvelles tendances architecturales qui cherchent à conjuguer le maximum de transparence avec une vue structurelle minimale dans toutes ses versions de seuil: Standard, Caché avec capot en aluminium ou Caché avec revêtement sol continu. La combinaison avec le système d'ouverture motorisé permet au système OS-D⁺ de concevoir des ouvertures de dimensions considérables, ce qui permet un espace supplémentaire de vitrage.

La variante OS-D⁺ Perimetral à performances thermiques améliorées consiste à appliquer des profilés thermiques aux châssis, ce qui permet d'améliorer et d'optimiser les performances thermiques du système.

Neste catálogo são apresentados os elementos específicos referentes a este sistema.
Para identificação dos restantes perfis e acessórios, consultar o catálogo técnico do sistema OS-T+

This catalogue presents the specific components relating to this system.
For the identification of the remaining profiles and accessories, please consult the OS-T system technical catalogue

Ce catalogue présente les composants spécifiques à ce système.
Pour identifier les autres profilés et accessoires, consultez le catalogue technique du système OS-T



LISTAGEM DE PERFIS
PROFILES LIST | LISTE DES PROFILÉS



Perfil guia inferior OS TRIPLE

Lower guide profile | Profile guide inferieur



Perfil soleira p/ carrinhos magnéticos OS TRIPLE

Concealed sill cover | Capot pour seuil cachée

For the identification of the remaining profiles and accessories, please
consult the OS-T system technical catalogue
Pour identifier les autres profilés et accessoires, consultez le catalogue
technique du système OS-T

LISTA DE ESQUADROS

CORNER CLEATS LIST | LISTE D'ÉQUERRES

2 - ESQUADRO | BRACKET | EQUÉRRE 18-2210-D (Ref. 205172)

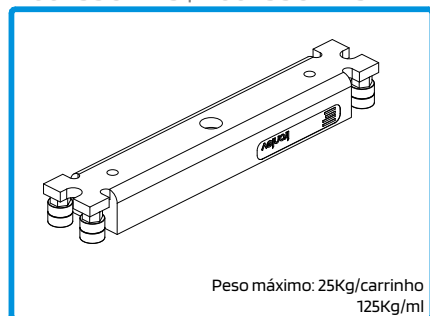
5 4 - CANTO ALINHAMENTO | ALIGNMENT CORNER | ANGLE D'ALIGNEMENT OS Nº2 (Ref. 213018)



LISTAGEM DE ACESSÓRIOS
ACCESSORIES LIST | LIST D'ACCESSOIRES

ACESSÓRIOS

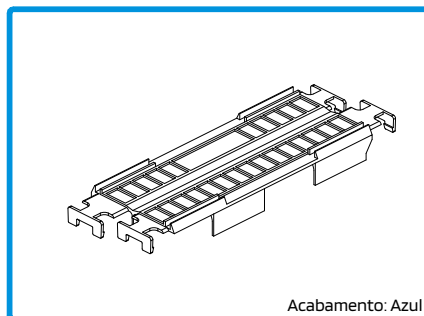
ACCESSORIES | ACCESSOIRES



Peso máximo: 25Kg/carrinho
125Kg/ml

205005

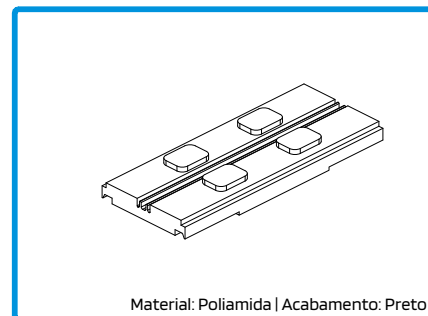
CARRINHO MAGNETICO OS



Acabamento: Azul

230231

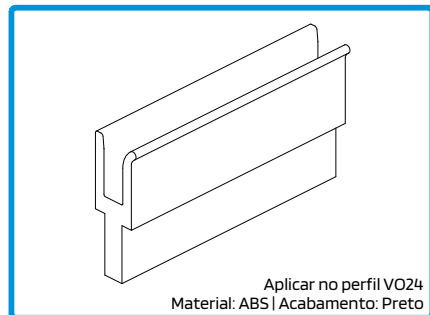
**SUPORTE DUPLO CARRINHOS
MAGNETICO OS**



Material: Poliamida | Acabamento: Preto

218141

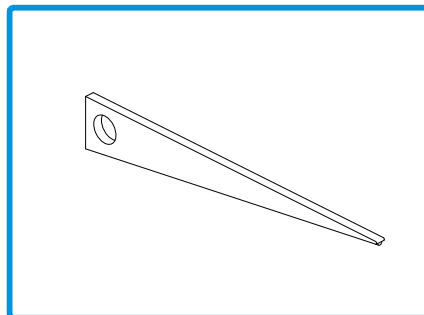
**CALÇO OS MAGNETICO
OS-TRIPLE**



Aplicar no perfil VO24
Material: ABS | Acabamento: Preto

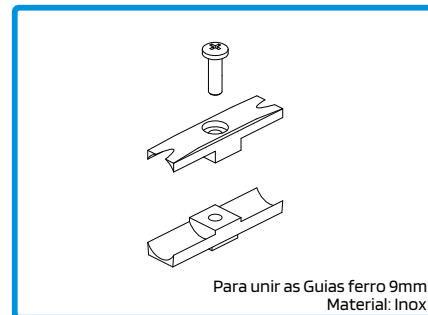
218242

CALÇO EXTENSOR OS FLOW



228221

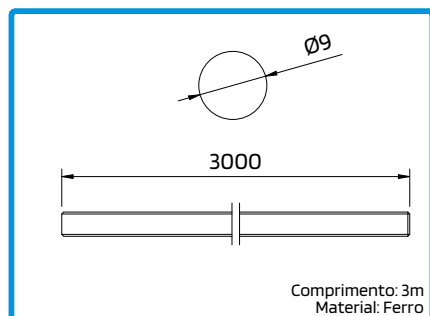
**FERRAMENTA CARRINHO
MAGNETICO OS**



Para unir as Guias ferro 9mm
Material: Inox

212409

**CONJ. PEÇAS LIGAÇÃO GUIA
FERRO 9MM**



Comprimento: 3m
Material: Ferro

207088

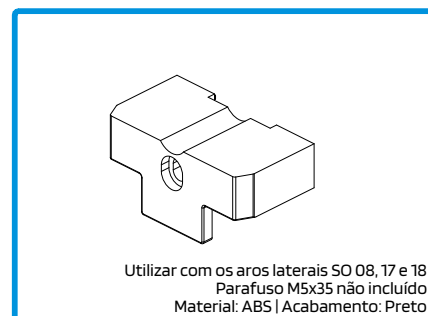
GUIA FERRO 9MM (3M)



Fita dupla face 3mmx 0,6mm
Rolo 33m

221112

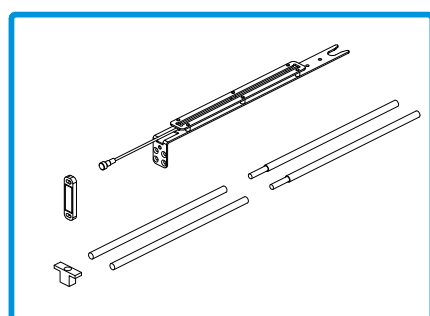
FITA BIADESIVA 3X0,6MM (33M)



Utilizar com os aros laterais SO 08, 17 e 18
Parafuso M5x35 não incluído
Material: ABS | Acabamento: Preto

210307

TOPO LATERAL SUP. N° 1 OS FLOW



201143

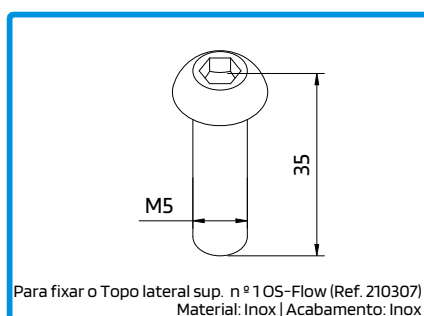
FECH. SUAVE MAGNET. OS T 0-300KG

201144

FECH. SUAVE MAGNET. OS T 301-600KG

201145

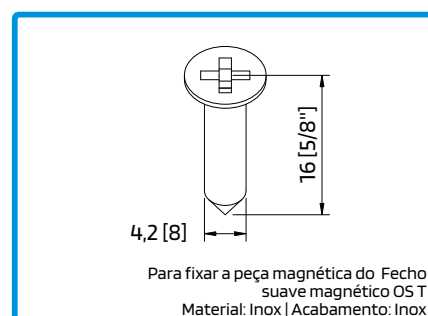
FECH. SUAVE MAGNET. OS T 601-1000KG



Para fixar o Topo lateral sup. n° 1 OS-Flow (Ref. 210307)
Material: Inox | Acabamento: Inox

290118

PARAFUSO ISO7380 M5X35 INOX A2



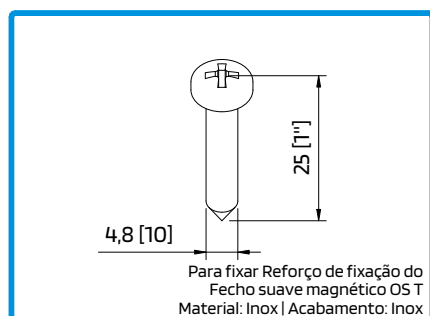
4,2 [8]

16 [5/8"]

Para fixar a peça magnética do Fecho
suave magnético OS T
Material: Inox | Acabamento: Inox

290077

PARAF. DIN7982 PH 4,2x16 INOX A2



4,8 [10]

25 [1"]

Para fixar Reforço de fixação do
Fecho suave magnético OS T
Material: Inox | Acabamento: Inox

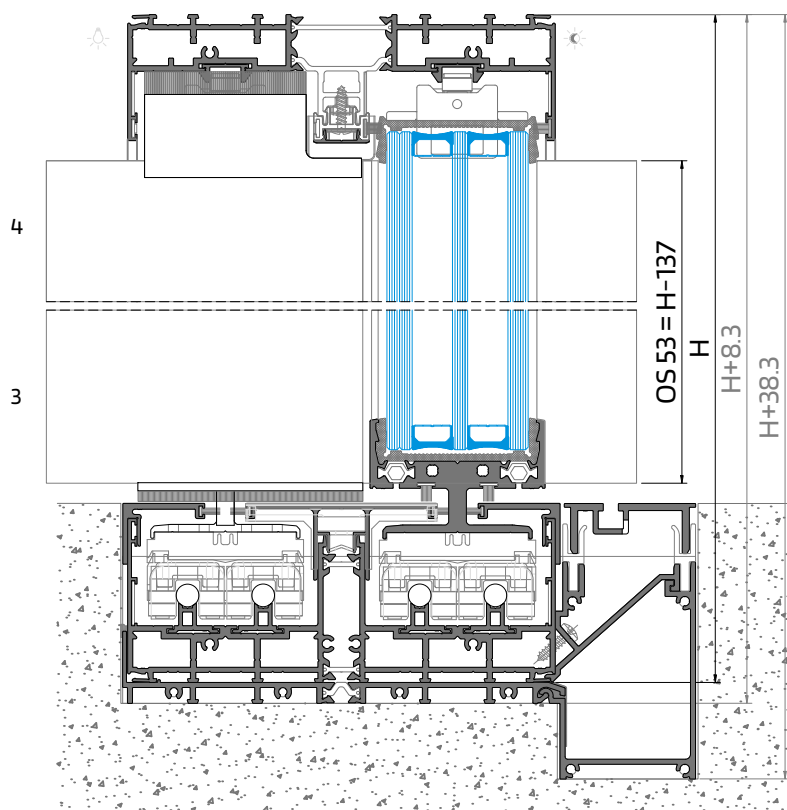
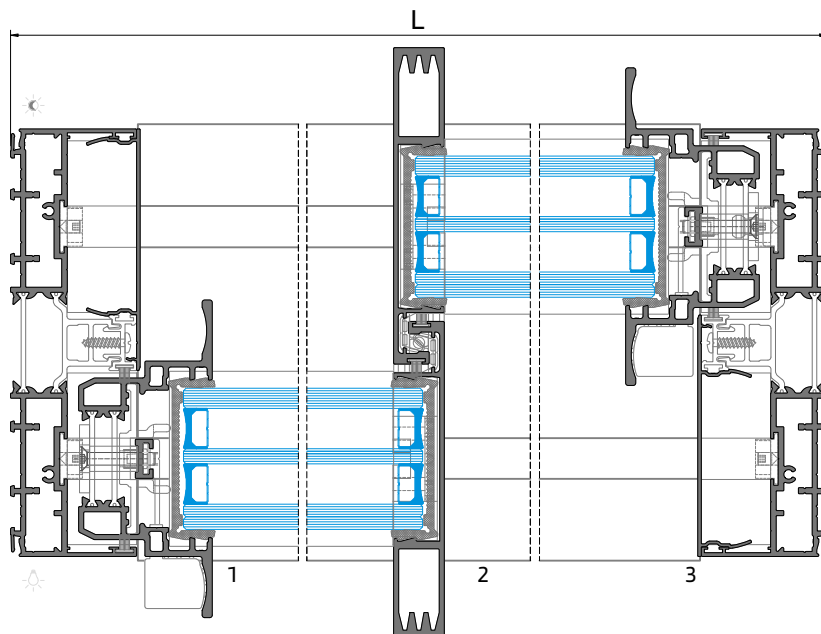
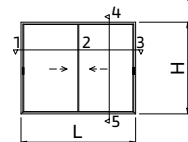
290171

PARAFUSO CQ 1x10 INOX

IV

TIPOLOGIAS E MAPA DE QUANTIDADES
TYPOLOGIES AND QUANTITY MAPS | TYPOLOGIES ET CARTES DE QUANTITÉS

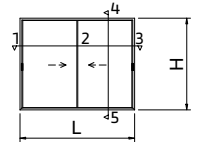
JANELA DE CORRER 2 FOLHAS - COM PERFIL OS 28
2 SASHES SLIDING WINDOW - WITH OS 28 PROFILE
FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX - AVEC PROFILÉ OS 28



JANELA DE CORRER 2 FOLHAS - COM PERFIL OS 28

2 SASHES SLIDING WINDOW - WITH OS 28 PROFILE

FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX - AVEC PROFILÉ OS 28



PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL DETAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DETAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
			OS 38		
 VO 41	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L	H	1+2	
 VO 70	SOLEIRA OS TRIPLE SILL SEUIL	L	-	1	
 SO 18	ARO MÓVEL LATERAL MOBILE FR OUVRANT	-	H-135	2	
 OS 53	ARO MÓVEL CENTRAL MOBILE FR OUVRANT	-	H-137	2	
 SO 30	VARETA ROD PROFILE TIGE	-	H-355	2	
 OS 28	ARO MÓVEL MOBILE FR OUVRANT	(L/2)-73	-	2	
 VO 53  VO 71	PERFIL REMATE PROFILE PROFILÉ (OS 28)	[(L/2)-23]/2	-	8	 
 VO 54	PERFIL REMATE PROFILE PROFILÉ (OS 28)	[(L/2)-23]/2 [(L/2)-44]/2	- -	2 2	 
 VO 62	PERFIL GUIA INF LOWER GUIDE PROFILE PROFILE GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	4	
 OS 35	GUIA SUP. UPPER GUIDE GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	2	
 OS 70	TAMPA DE CANAL TRACK COVER PROFILE CACHE CANAL	-	H-95	2	
 OS 95	POLIAMIDA POLYAMIDE POLYAMIDE	(L/2)-50	H-74	1+2	
 OS 30	PERFIL REMATE PROFILE PROFILÉ	(L/2)-65	-	1	
 SO 86	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE PROFILE DE SEUIL	L	-	1	
 SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-	1	
 VO 36	TAMPA DE CALEIRA DRAINAGE CHANNEL GRID GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-	1	
 VO 24	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA DRAINAGE CHANNEL GRID FIX. PROF. PROF. FIXATION GRILLE		(1)		

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N3 ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
205172	ESQUADRO 18-2210-D BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	8
213018	CANTO ALINHAMENTO OS N2 ANGLE ANGLE	8
204026	ESQUADRO 9.8x46.5-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C / AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N3 SHOCK ABSORBER AMORTISSEUR	4
201126	FECHO LATERAL OS TRIPLE Nº4 N4 LATERAL LOCK SERRURE LATÉRALE N4	2
280049	TESTA LARGA OS-TRIPLE P/FECHO OS N2 STRIKING PLATE GÂCHE	6
215046	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS TRIPLE N4 ADJUSTEMENT PIECE PIÈCE DE REGAGE	8
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING RESSORT DE RETENUE POUR FERMETURE OS	2
210984	TOPO CENTRAL Nº15 OS-T SOL OCULTA ESQUERDO CENTRAL Nº15 LEFT END-CAP EMBOUT CENTRAL Nº15 GAUCHE	2
212434	TOPO CENTRAL Nº12 OS-T DIREITO CENT. Nº12 RIGHT END-CAP EMBOUT CENT. Nº12 DROITE	2
210307	TOPO LATERAL SUP Nº1 OS-T FLOW LAT OS FLOW END-CAP Nº1 EMBOUT LAT OS T FLOW Nº1	2
210190	TOPO LAT. INF. 20mm Nº19 OS-V3 Sol. Invisível LAT. INF. 20mm Nº19 END-CAP EMBOUT LAT. INF. 20mm Nº19	(OS 28) 2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT KIT D'EMBOUIT OS 61	2
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213415	CORTA-VENTO SOL OCULTA OS 28 Nº2 CONCEALED CENTRAL GASKET PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE	(OS 28) 1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE FLAP VALVE CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES UNIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA BALL VALVE CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 SCREW VIS	DIVERSOS DIVERSES DIVERS
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSÉ	2
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV PILE SEAL LOCK END-CAP CV EMBOUT OS VERROUILLAGE DE JOINT BROSSÉ CV	2
212210	CONJ. TOPOS CAL/SOL OS-T-2-RAIL DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-T-2-RAIL END-CAP KIT KIT D'EMBOUIT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-T-2-RAIL	2
210604	TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N3 HOLE COVER FOR SHOCK ABSORBER N3 COUVERCLE DE TROU POUR AMORTISSEUR N3	2
290118	PF ISO7380 M5x35 A2 Screw Vis	2
290077	PF DIN7982 PH 4,2x16 A2 Screw Vis	1

MAGNÉTICOS MAGNETICS ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
205005	CARRINHO MAGNÉTICO OS MAGNETIC SLIDER ROULEAU MAGNÉTIQUE	VARIÁVEL VARIABLE VARIABLE
230231	SUPOORTE DUPLO CARRINHO MAGNETICO OS CAP MAGNETIC SLIDER CAPOT DU ROULEAU MAGNÉTIQUE	= 1/2 Ref. 205005
218141	CALÇO OS MAGNETICO OS-TRIPLE OS MAGNETIC EDGE CALE OS MAGNETIQUE	= 1/2 Ref. 205005
207088	GUIA FERRO 9MM (3M) LOWER GUIDE GUIDE INFÉRIEUR	4L
221112	FITA BIADESIVA 3X0,6MM (3M) DOUBLE SIDE TAPE RUBAN ADHÉSIF DOUBLE FACE	4L
218242	CALÇO EXTENSOR OS FLOW PART Partie	4+2 un. por / m VO 36 per / m pour / m
*	FECHO SUAVE MAGNETICO OS T Soft clousing Fermeture douce	1 por folha per sash pour vantail
212409	CONJ. PEÇAS LIG. GUIA FERRO 9MM SET of parts Ensemble de pièces	2 por folha+x/3,00m per sash pour vantail

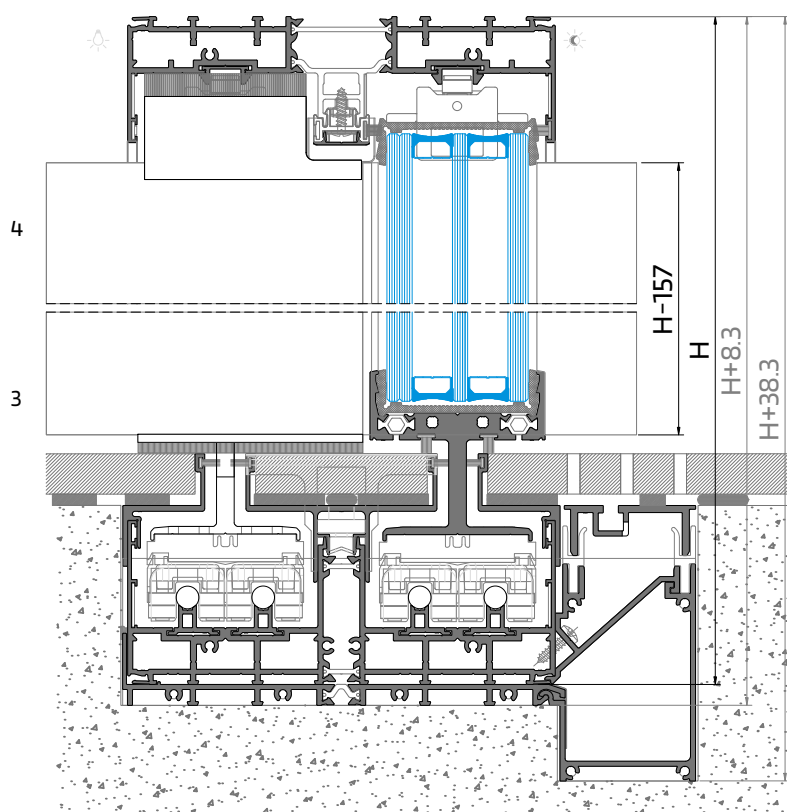
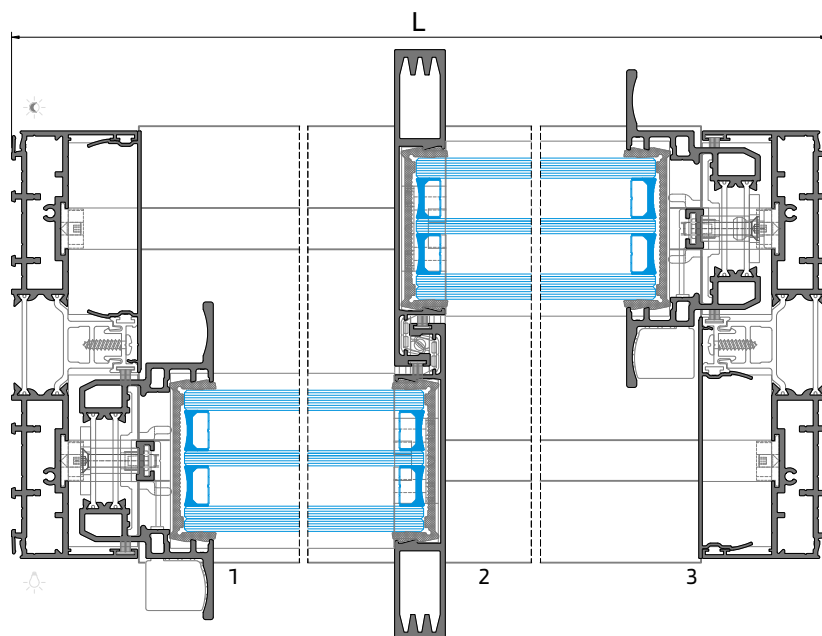
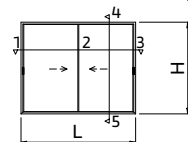
* Opção | Option | Option

VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
 208458 ou or ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza PILE SEAL JOINT BROSSÉ ou or ou PELÚCIA 7x7 Preta PILE SEAL JOINT BROSSÉ	2L
 208460	PELÚCIA 7x7 S-F PILE SEAL JOINT BROSSÉ	6H
 208597	PELÚCIA SRF 4x8x100 2P1M PILE SEAL JOINT BROSSÉ (TOPO CENTRAL Nº12 e Nº15)	4un.
 208458 ou or ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza PILE SEAL JOINT BROSSÉ (OS 28) ou or ou PELÚCIA 7x7 Preta PILE SEAL JOINT BROSSÉ (OS 28)	2L
 208468 ou or ou 208469	PELÚCIA SRF 4x8x 2P1M Cinza PILE SEAL JOINT BROSSÉ PELÚCIA SRF 4x8x 2P1M Preta PILE SEAL JOINT BROSSÉ (VO 53 - VO 54)	4L
 208499	VD 2063.N	2H

JANELA DE CORRER 2 FOLHAS - COM PERFIL OS 38

2 SASHES SLIDING WINDOW - WITH OS 38 PROFILE

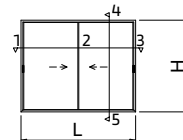
FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX - AVEC PROFILÉ OS 38



JANELA DE CORRER 2 FOLHAS - COM PERFIL OS 38

2 SASHES SLIDING WINDOW - WITH OS 38 PROFILE

FENÊTRE COULISSANT 2 VANTAUX - AVEC PROFILÉ OS 38



PERFIS PROFILES PROFILÉS					
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	CORTE HORIZ. HORIZONTAL DETAIL DETAIL HORIZONTAL	CORTE VERT. VERTICAL DETAIL DETAIL VERTICALE	QUANT. QUANTITY QUANTITÉ	CORTE CUT COUPE
			OS 38		
VO 41	ARO FIXO FIXED FRAME DORMANT	L	H	1+2	
VO 70	SOLEIRA OS TRIPLE SILL SEUIL	L	-	1	
SO 18	ARO MÓVEL LATERAL MOBILE FR OUVRANT	-	H-155	2	
OS 53	ARO MÓVEL CENTRAL MOBILE FR OUVRANT	-	H-157	2	
SO 30	VARETA ROD PROFILE TIGE	-	H-355	2	
OS 38	ARO MÓVEL MOBILE FR OUVRANT	(L/2)-73	-	2	
VO 63 VO 72	PERFIL REMATE PROFILE PROFILÉ (OS 38)	[(L/2)-23]/2	-	8	
VO 64	PERFIL REMATE PROFILE PROFILÉ (OS 38)	[(L/2)-23]/2 [(L/2)-44]/2	- -	2 2	
VO 62	PERFIL GUIA INF LOWER GUIDE PROFILE PROFILÉ GUIDE INFÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 35	GUIA SUP. UPPER GUIDE GUIDE SUPÉRIEUR	L-46	-	2	
OS 70	TAMPA DE CANAL TRACK COVER PROFILE CACHE CANAL	-	H-115	2	
OS 95	POLIAMIDA POLYAMIDE POLYAMIDE	(L/2)-50	H-74	1+2	
OS 30	PERFIL REMATE PROFILE PROFILÉ	(L/2)-65	-	1	
SO 86	PERFIL SOLEIRA SILL PROFILE PROFILE DE SEUIL	L	-	1	
SO 25	PERFIL CALEIRA DRAINAGE CHANNEL GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-	1	
VO 36	TAMPA DE CALEIRA DRAINAGE CHANNEL GRID GRILLE POUR GOUTTIÈRE DE VIDANGE	L-5	-	1	
VO 24	PERFIL FIXAÇÃO TAMPA CHANNEL GRID FIX. PROF. PROF. FIXATION GRILLE		(1)		

(1) Peças com 400mm, aplicadas aproximadamente a cada 800mm | Pieces 400mm long, applied approximately every 800mm | Pièces de 400 mm, appliquées à environ tous les 800 mm

ACESSÓRIOS ACCESSORIES ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
205161	CARRINHO-GUIA OS SUPERIOR Nº3 UPPER-GUIDE ROLLER BEARING N3 ROULEAU-GUIDE SUPÉRIEUR N3	4
205172	ESQUADRO 18-2210-D BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	8
213018	CANTO ALINHAMENTO OS N2 ANGLE ANGLE	8
204026	ESQUADRO 9.8x46.5-C BLOCKING BRACKET ÉQUERRE	4
202323	CONTRA-FECHO OS INOX C / AFINAÇÃO Nº2 COUNTER-LOCK BRACKET CONTRE-FERMETURE SUPPORT	6
213220	AMORTECEDOR OS N3 SHOCK ABSORBER AMORTISSEUR	4
201126	FECHO LATERAL OS TRIPLE Nº4 N4 LATERAL LOCK SERRURE LATÉRALE N4	2
280049	TESTA LARGA OS-TRIPLE P/FECHO OS N2 STRIKING PLATE GÂCHE	6
215046	PEÇA AJUSTE P/FECHO LAT OS TRIPLE N4 ADJUSTEMENT PIECE PIÈCE DE REGULAGE	8
228167	MOLA PARA RETENÇÃO DE FECHO OS Nº2 OS LOCK RETAINER SPRING RESSORT DE RETENUE POUR FERMETURE OS	2
210984	TOPO CENTRAL Nº15 OS-T SOL OCULTA ESQUERDO CENTRAL Nº15 LEFT END-CAP EMBOUT CENTRAL Nº15 GAUCHE	2
212434	TOPO CENTRAL Nº12 OS-T DIREITO CENT. Nº12 RIGHT END-CAP EMBOUT CENT. Nº12 DROITE	2
210307	TOPO LATERAL SUP Nº1 OS T FLOW LAT OS FLOW END-CAP Nº1 EMBOUT LAT OS T FLOW Nº1	2
210191	TOPO LAT. INF. 40mm Nº20 OS-V3 Sol. Invisível LAT. INF. 40mm Nº20 END-CAP EMBOUT LAT. INF. 40mm Nº20	(OS 38) 2
212066	CONJUNTO TOPOS OS 61 OS 61 END-CAP KIT KIT D'EMBOUT OS 61	2
213273	CORTA-VENTO OS SUPERIOR UPPER CENTRAL GASKET PIÈCE D'ÉTANCHÉITE SUPÉRIEUR	1
213416	CORTA-VENTO SOL OCULTA OS 38 Nº2 CONCEALED CENTRAL GASKET PIÈCE D'ÉTANCHÉITE CACHÉE	(OS 38) 1
210268	GOTEIRA C/ VÁLVULA SVE FLAP VALVE CLAPET À VOLET	DIVERSOS DIVERSES UNIVERS
210265	GOTEIRA C/ VÁLVULA BOLA BALL VALVE CLAPET À BILLE	DIVERSOS DIVERSES DIVERS
290020	PARAFUSO PAR 006 SCREW VIS	DIVERSOS DIVERSES DIVERS
215194	CHAPA BLOQUEIO PELÚCIA PILE SEAL LOCK PLATE PLAQUE DE VERROUILLAGE DE JOINT BROSSÉ	2
210510	TOPO BLOQUEIO PELÚCIA CV PILE SEAL LOCK END-CAP CV EMBOUT OS VERROUILLAGE DE JOINT BROSSÉ CV	2
212210	CONJ. TOPOS CAL/SOL OS-T-2-RAIL DRAINAGE CHANNEL/SILL OS-T-2-RAIL END-CAP KIT KIT D'EMBOUT DE GOUTTIÈRE/SEUIL OS-T-2-RAIL	2
210604	TAPA FUROS P/ AMORTECEDOR OS N3 HOLE COVER FOR SHOCK ABSORBER N3 COUVERCLE DE TROU POUR AMORTISSEUR N3	4
290118	PF ISO7380 M5x35 A2 Screw Vis	2
290077	PF DIN7982 PH 4,2x16 A2 Screw Vis	1

MAGNÉTICOS MAGNETICS ACCESSOIRES		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
205005	CARRINHO MAGNÉTICO OS MAGNETIC SLIDER ROULEAU MAGNÉTIQUE	VARIÁVEL VARIABLE VARIABLE
230231	SUPORTE DUPLO CARRINHO MAGNETICO OS CAP MAGNETIC SLIDER CAPOT DU ROULEAU MAGNÉTIQUE	= 1/2 Ref. 205005
218141	CALÇO OS MAGNETICO OS TRIPLE OS MAGNETIC EDGE CALE OS MAGNÉTIQUE	= 1/2 Ref. 205005
207088	GUIA FERRO 9MM (3M) LOWER GUIDE GUIDE INFÉRIEUR	4L
221112	FITA BIADESIVA 3X0,6MM (3M) DOUBLE SIDE TAPE RUBAN ADHÉSIF DOUBLE FACE	4L
218242	CALÇO EXTENSOR OS FLOW PART Partie	4+2 un. por / m VO 36 per / m pour / m
*	FECHO SUAVE MAGNETICO OS T Soft clousing Fermeture douce	1 por folha per sash pour vantail
212409	CONJ. PEÇAS LIG. GUIA FERRO 9MM SET of parts Ensemble de pièces	2 por folha+x/3,00m per sash pour vantail

* Opção | Option | Option

VEDANTES SEALENTS JOINTS		
CÓDIGO CODE	DESIGNAÇÃO DESIGNATION NOMINATION	QUANTIDADE QUANTITY QUANTITÉ
208458 ou / or / ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza PILE SEAL JOINT BROSSÉ ou / or / ou PELÚCIA 7x7 Preta PILE SEAL JOINT BROSSÉ	2L
208460	PELÚCIA 7x7 S-F PILE SEAL JOINT BROSSÉ	6H
208597	PELÚCIA SRF 4X8X100 2P1M PILE SEAL JOINT BROSSÉ	(TOPO CENTRAL Nº12 e Nº15) 4un.
208458 ou / or / ou 208467	PELÚCIA 7x7 Cinza PILE SEAL JOINT BROSSÉ ou / or / ou PELÚCIA 7x7 Preta PILE SEAL JOINT BROSSÉ	(OS 38) 2L
208468 ou / or / ou 208469	PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Cinza PILE SEAL JOINT BROSSÉ ou / or / ou PELÚCIA SRF 4X8X 2P1M Preta PILE SEAL JOINT BROSSÉ	(VO 63 - VO 64) 4L
208499	VD 2063.N	2H

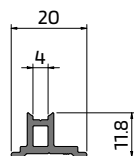
V

MAQUINAÇÕES, CORTES E FRESAGENS
MACHININGS, CUTS AND MILLINGS | USINAGES, COUPES ET FRAISAGES

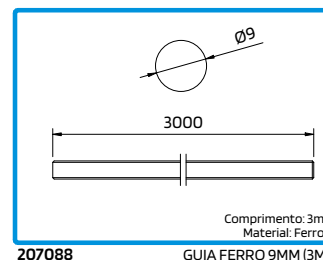
MAQUINAÇÃO DO PERFIL VO 62 E DA GUIA DE FERRO 9MM

VO 62 PROFILE AND IRON ROD BAR MACHINING

USINAGE DU PROFIL VO 62 ET DU TIGE

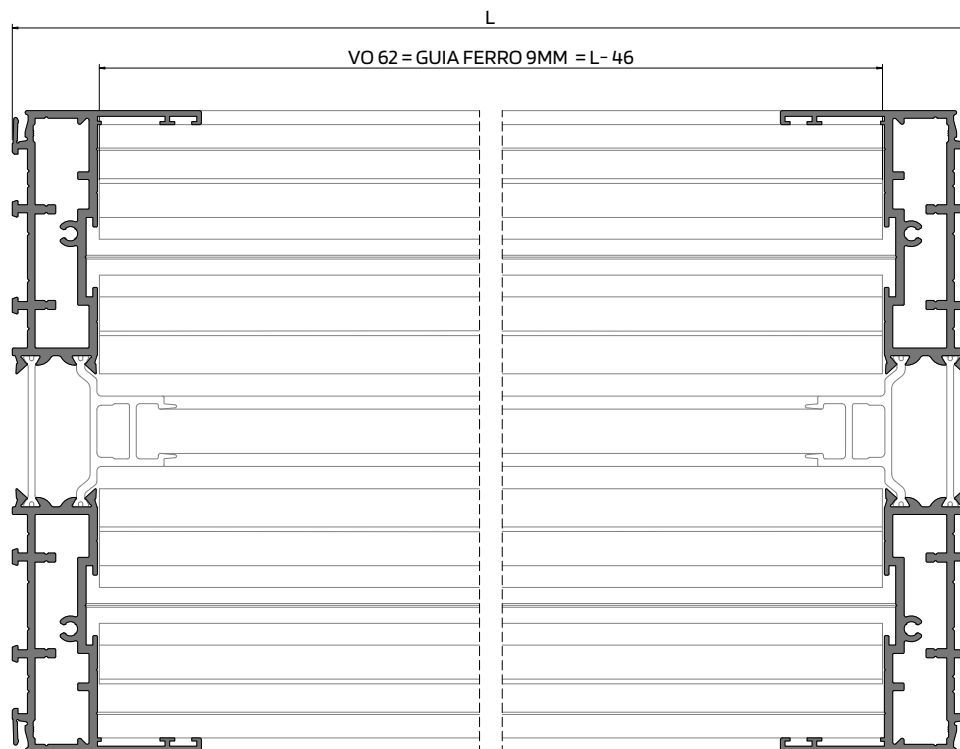


VO 62



207088

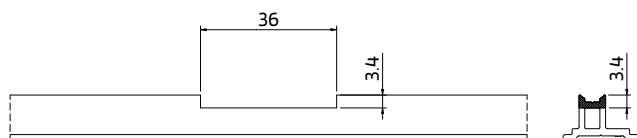
GUIA FERRO 9MM (3M)



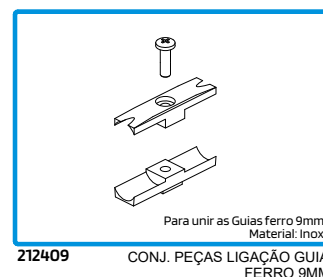
FRESAGEM DO VO 62 PARA APLICAÇÃO DAS PEÇAS DE LIGAÇÃO

MILLING OF VO 62 FOR APPLICATION OF CONNECTING PIECES

USNAGE DU VO 62 POR L'APPLICATION DES PIÈCES DE RACCORDEMENT



VO 62



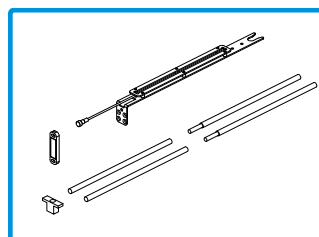
212409

CONJ. PEÇAS LIGAÇÃO GUIA FERRO 9MM

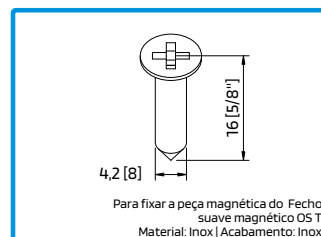
FRESAGEM E FURAÇÃO DO PERFIL VO 41 PARA APLICAÇÃO DA PEÇA DO FECHO SUAVE MAGNÉTICO

MILLING AND DRILLING OF THE VO 41 PROFILE FOR FITTING THE SOFT-CLOSE MAGNETIC PART

FRAISAGE ET PERÇAGE DU PROFIL VO 41 POUR LE MONTAGE DE LA PIÈCE MAGNÉTIQUE SOFT-CLOSE



20T143 FECH. SUAVE MAGNET. OS T 0-300KG
20T144 FECH. SUAVE MAGNET. OS T 301-600KG
20T145 FECH. SUAVE MAGNET. OS T 601-1000KG



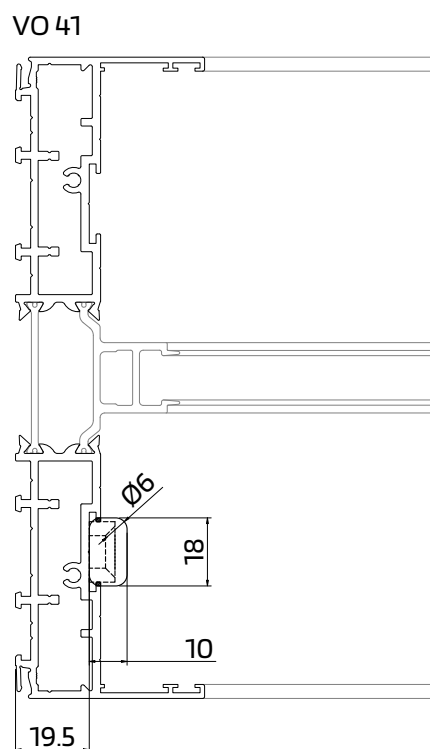
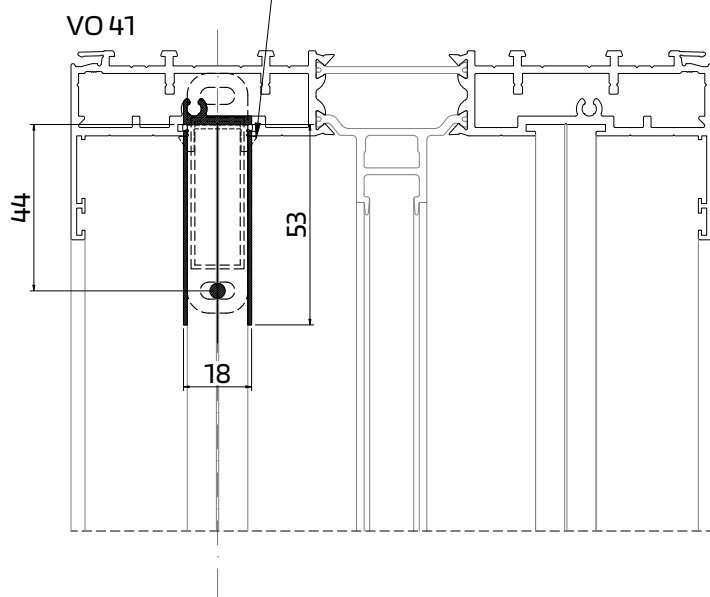
290077 PARAF. DIN7982 PH 4,2x16 INOX A2

Para fixar a peça magnética do Fecho suave magnético OS T
Material: Inox | Acabamento: Inox

Cortar menos 5mm da medida de corte do OS 35

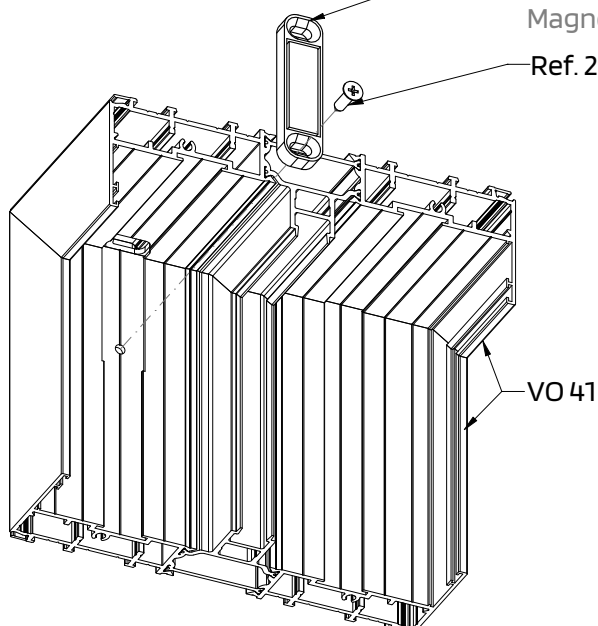
Cut 5mm less than the cutting measurement of OS 35

Coupez 5mm de moins que la mesure de coupe du OS 35



Magnético
Magnetic
Magnétique

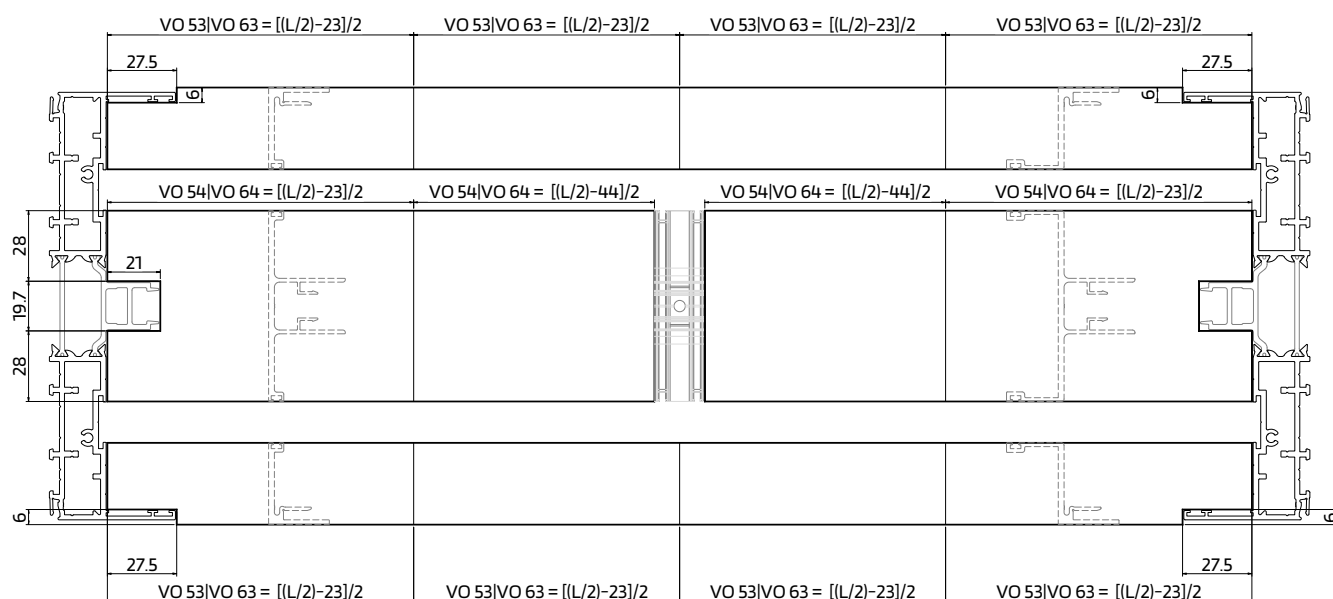
Ref. 290077



MEDIDAS DE CORTE DOS PERFIS VO 53, VO 63, VO 54 e VO 64

VO 53, VO 63, VO 54 e VO 64 PROFILES CUTTING MEASURES

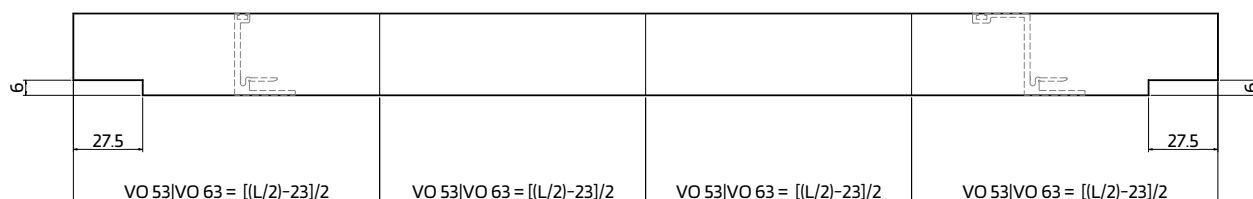
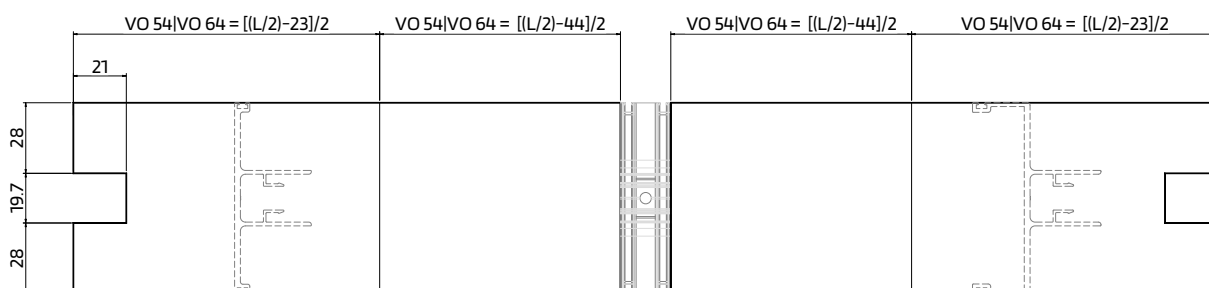
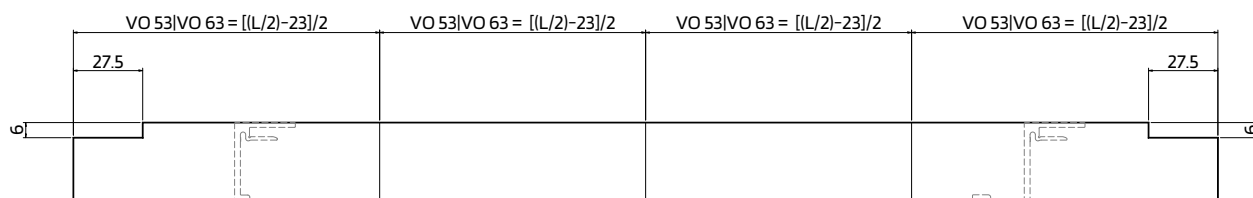
MESURES DE COUPE DES PROFILS VO 53, VO 63, VO 54 e VO 64



FRESAGEM DOS PERFIS VO 53, VO 63, VO 54 e VO 64

VO 53, VO 63, VO 54 e VO 64 PROFILE MILLING

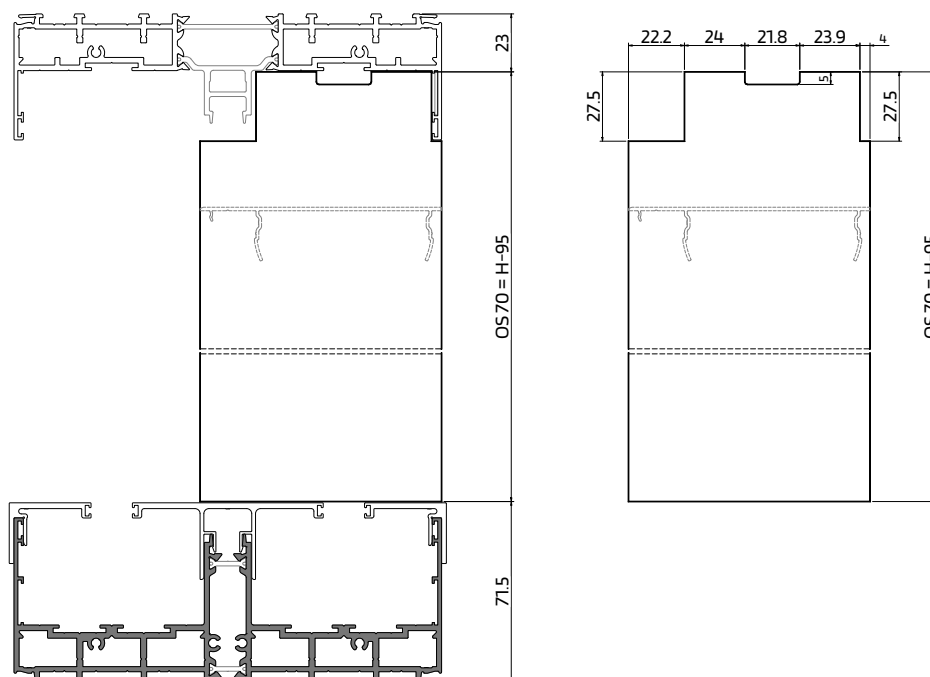
FRAISAGE DES PROFILS VO 53, VO 63, VO 54 e VO 64



MAQUINAÇÃO E FRESAGEM DO PERFIL OS 70 - SOLEIRA OCULTA COM O PERFIL OS 28

OS 70 PROFILE MACHINING AND MILLING - CONCEALED SILL WITH OS 28 PROFILE

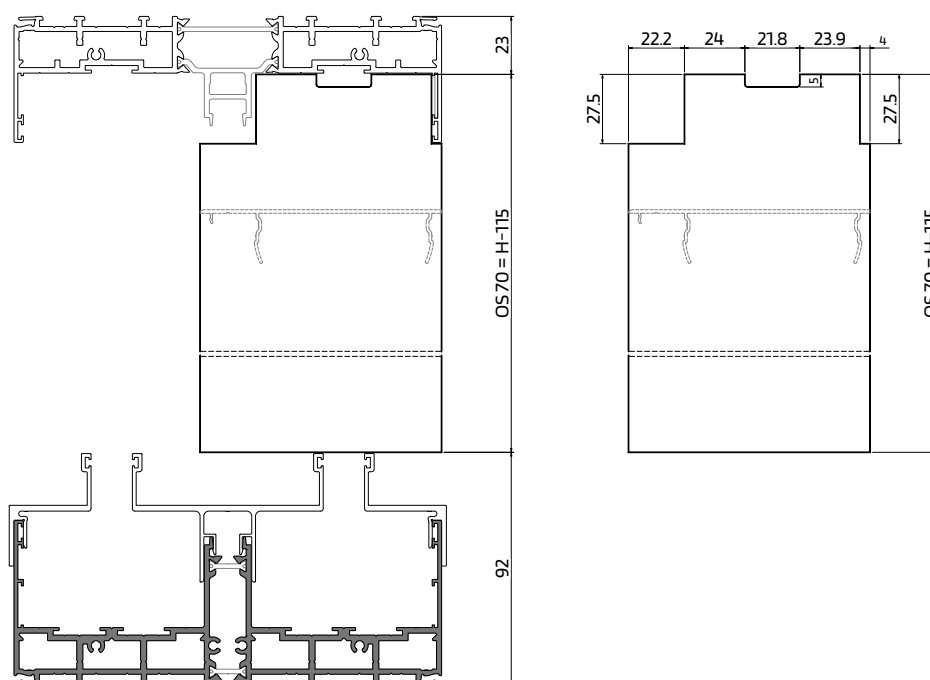
USINAGE ET FRAISAGE DU PROFILÉ OS 70 - SEUIL CACHÉE AVEC PROFILÉ OS 28



MAQUINAÇÃO E FRESAGEM DO PERFIL OS 70 - SOLEIRA OCULTA COM O PERFIL OS 38

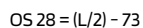
OS 70 PROFILE MACHINING AND MILLING - CONCEALED SILL WITH OS 38 PROFILE

USINAGE ET FRAISAGE DU PROFILÉ OS 70 - SEUIL CACHÉE AVEC PROFILÉ OS 38



A technical drawing of a 175mm wide extruded aluminum profile. The profile has a T-slot on its top surface. A pin-and-roller fastener assembly is shown inserted into the slot. The pin is secured with a hex nut and a lock washer. The roller is positioned within the T-slot. A dimension line indicates the width of the profile is 175mm.

A technical line drawing showing a cross-section of a window frame assembly. It illustrates the internal structure, including the frame profile, the mounting bracket, and the hardware used to secure the frame to the wall. The drawing is a detailed view of the assembly, showing the relationship between the frame, the bracket, and the mounting hardware.



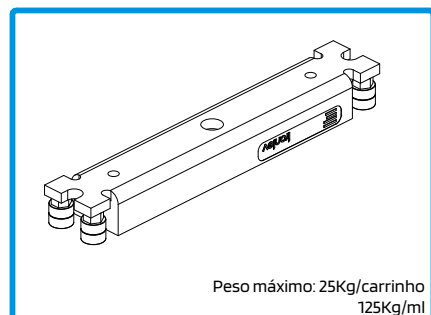
VI

MONTAGENS
ASSEMBLIES | ASSAMBLAGES

CARACTERÍSTICAS DO CARRINHO MAGNETICO

MAGNETIC CART CHARACTERISTICS

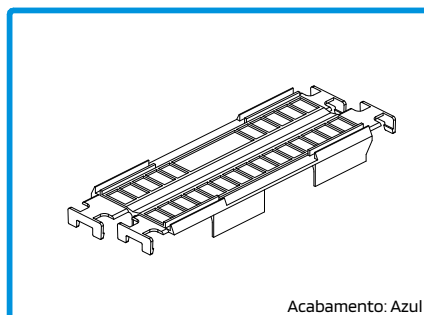
CARACTÉRISTIQUES DU CHARIOT MAGNÉTIQUE



Peso máximo: 25Kg/carrinho
125Kg/ml

205005

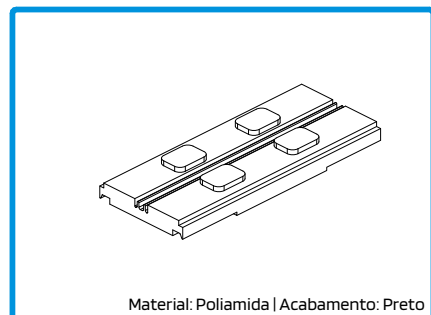
CARRINHO MAGNETICO OS



Acabamento: Azul

230231

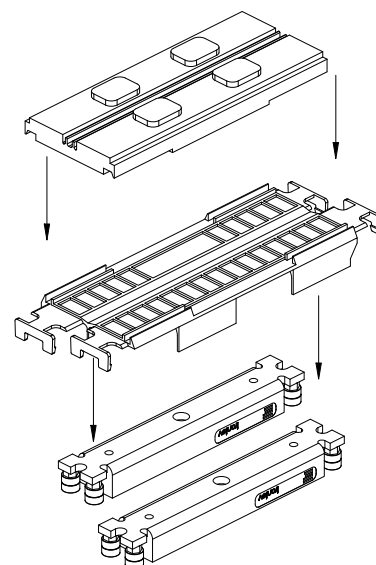
SUPORTE DUPLO CARRINHOS
MAGNETICO OS



Material: Poliamida | Acabamento: Preto

218141

CALÇO OS MAGNETICO
OS-TRIPLE

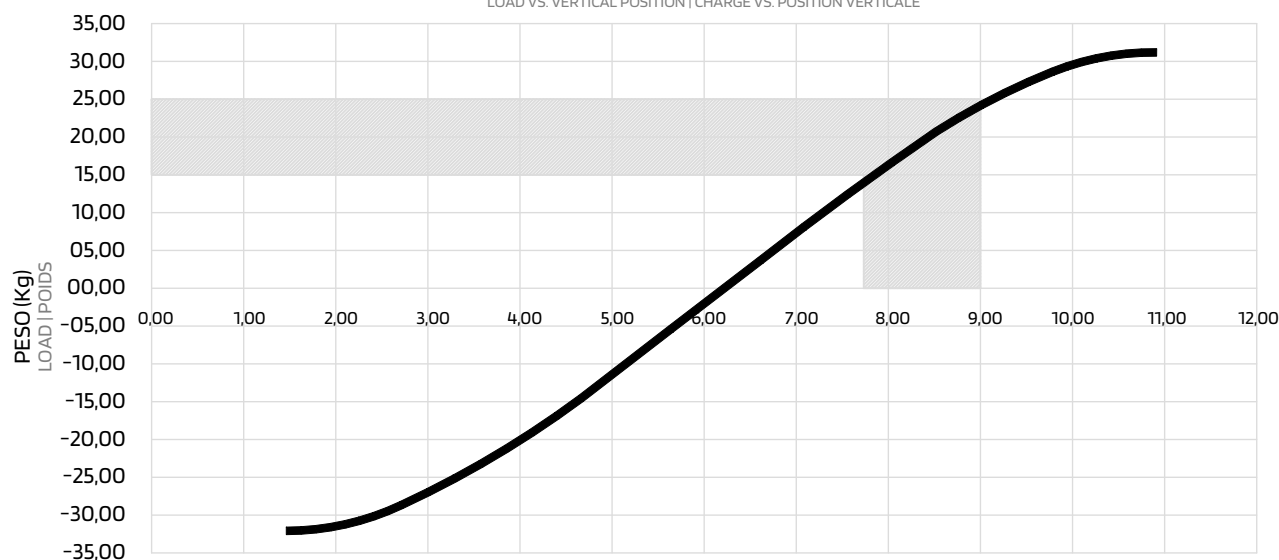


A posição vertical do rolamento em relação ao rail inox é variável consoante o peso da vidro

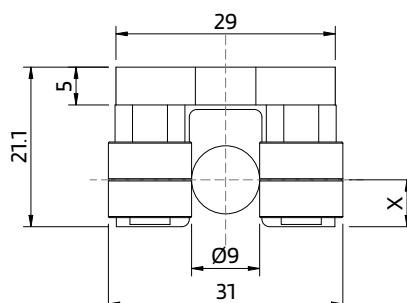
The vertical position of the bearing in relation to the stainless steel rail varies depending on the weight of the glass

La position vertical du roulement en rapport au rail au acier inoxydable varie en fonction de charge du verre

PESO VS. POSIÇÃO VERTICAL
LOAD VS. VERTICAL POSITION | CHARGE VS. POSITION VERTICALE



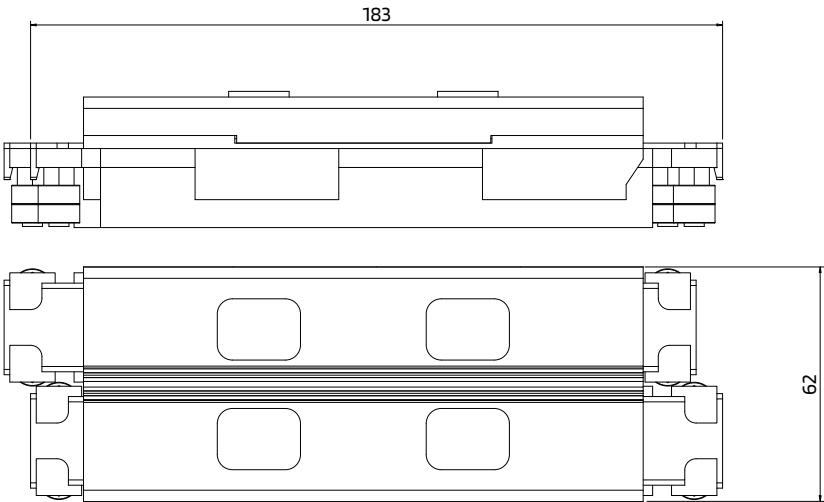
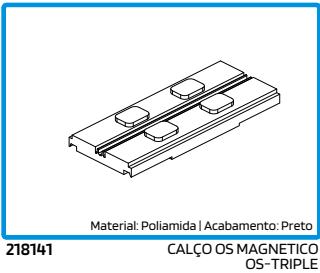
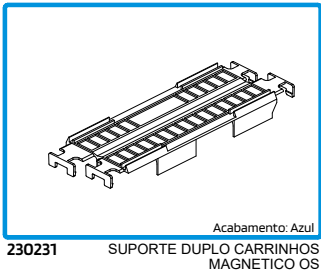
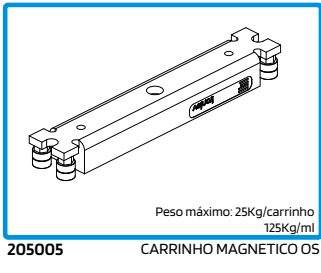
POSIÇÃO VERTICAL X (mm)
VERTICAL POSITION X (mm) | POSITION VERTICALE X (mm)



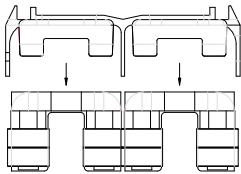
MONTAGEM DOS CARRINHOS MAGNETICOS EM LINHA

MAGNETICS ROLLER BEARING ASSEMBLY

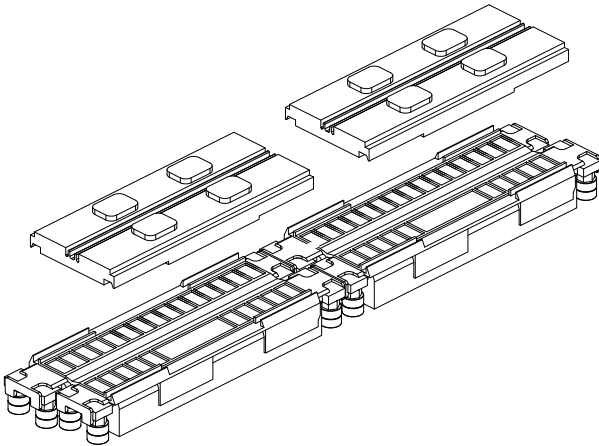
ASSEMBLAGE DE MAFNÉTIQUES EN LIGNE



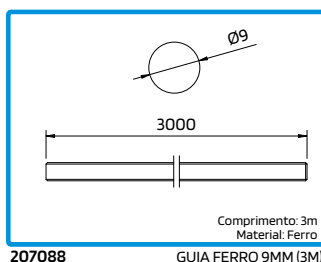
Montar os rolamentos em linha até atingir o peso máximo linear
Assembling the slider in a line until reach the máximo lenear weight
Assemblez les roulements en ligne jusqu'à atteindre le charge linéaire maximal



PESO MÁXIMO POR ROLAMENTO SLIDER MAXIMUM LOAD CHARGE MAXIMAL DU ROULEAU
25 x 2 kg
CAPACIDADE DE GARGA LINEAR LINEAR LOAD CAPACITY CAPACITÉ DE CHARGE LINÉAIRE
250kg/ml



APLICAÇÃO DO PERFIL VO 62 E DA GUIA DE FERRO 9MM INSTALLATION OF THE VO 62 PROFILE AND THE 9 MM IRON GUIDE APPLICATION DU PROFILÉ VO 62 ET DE LA GUIDE EN FER DE 9 MM



207088

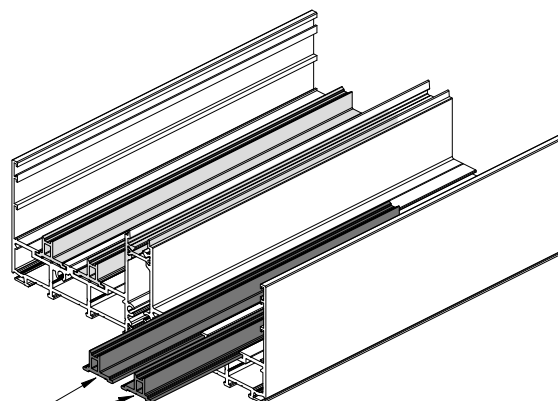
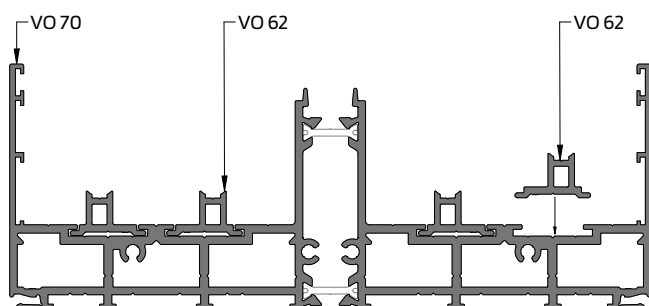
GUIA FERRO 9MM (3M)



221112

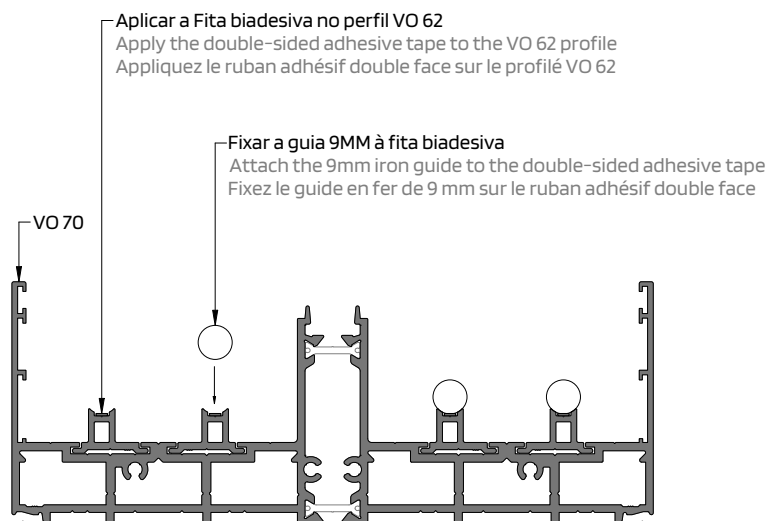
FITA BIADESIVA 3X0,6MM (33M)

1. Colocar os perfis VO 62 no perfil VO 70 Insert the VO 62 profiles into the VO 70 profile Insérer les profilés VO 62 dans le profilé VO 70



Deslizar os perfis VO 62 na soleira
Slide the rails into the sill
Glissez les profilés VO 62 sur le seuil

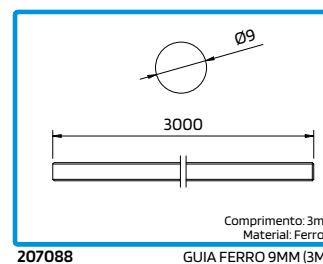
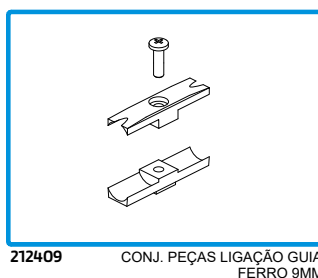
2. Fixar as Guias 9mm ao perfil VO 62 Attach the 9mm guides to the VO 62 profile Fixer les guides 9mm au profilé VO 62



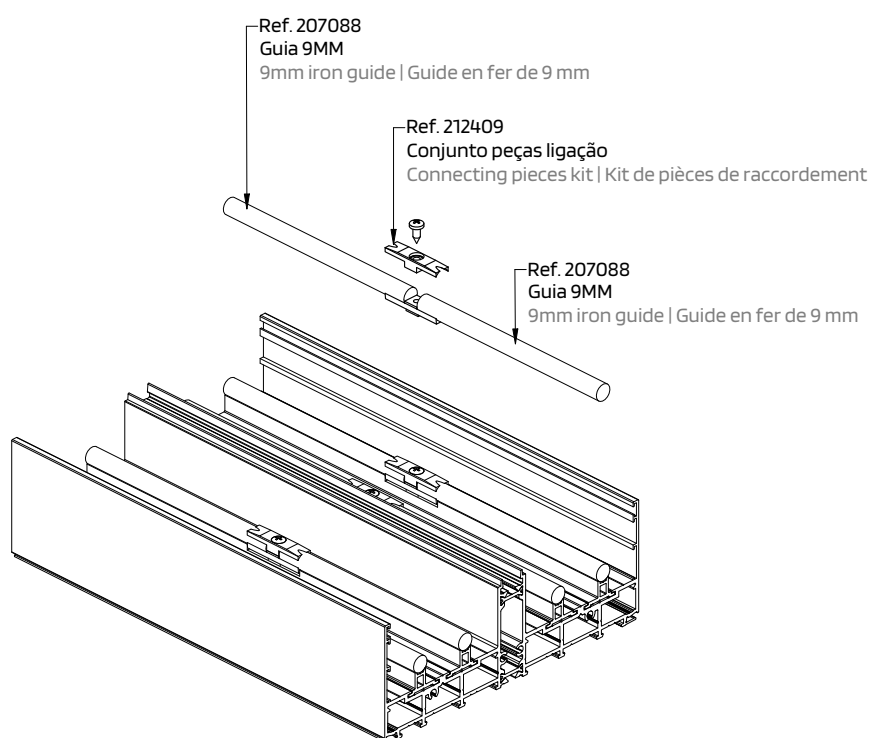
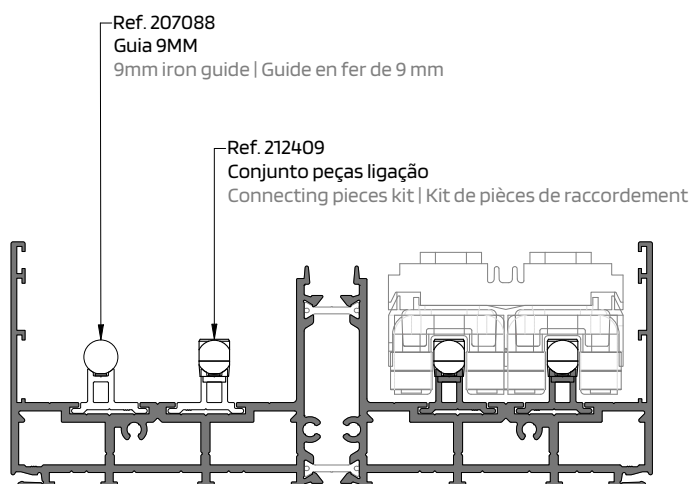
APLICAÇÃO DO CONJUNTO PEÇAS DE LIGAÇÃO

APPLICATION OF CONNECTING PIECES KIT

APPLICATION DU KIT DE PIÈCES DE RACCORDEMENT



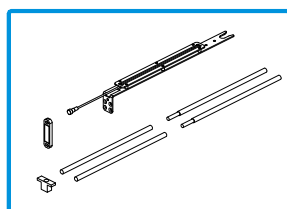
- Colocar os perfis VO 62 no perfil VO 70
Insert the VO 62 profiles into the VO 70 profile
Insérer les profilés VO 62 dans le profilé VO 70



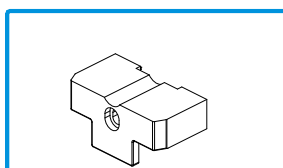
MONTAGEM DO FECHO SUAVE MAGNÉTICO

SOFT-CLOSE MAGNETIC ASSEMBLING

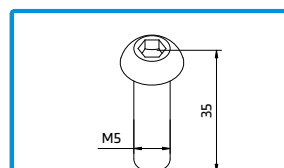
ASSEMBLAGE DU MAGNÉTIQUE SOFT-CLOSE



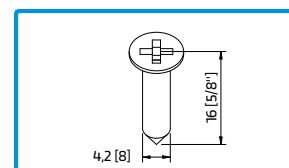
201143 FECH. SUAVE MAGNET. OS T 0-300KG
201144 FECH. SUAVE MAGNET. OS T 301-600KG
201145 FECH. SUAVE MAGNET. OS T 601-1000KG



Utilizar com os aros laterais SO 08, 17 e 18
Parafuso M5x35 não incluído
Material: ABS | Acabamento: Preto
210307 TOPO LATERAL SUP. N°1 OS FLOW



Para fixar o Topo lateral sup. n°1 OS-Flow (Ref. 210307)
Material: Inox | Acabamento: Inox
290118 PARAFUSO ISO7380 M5X35 INOX A2

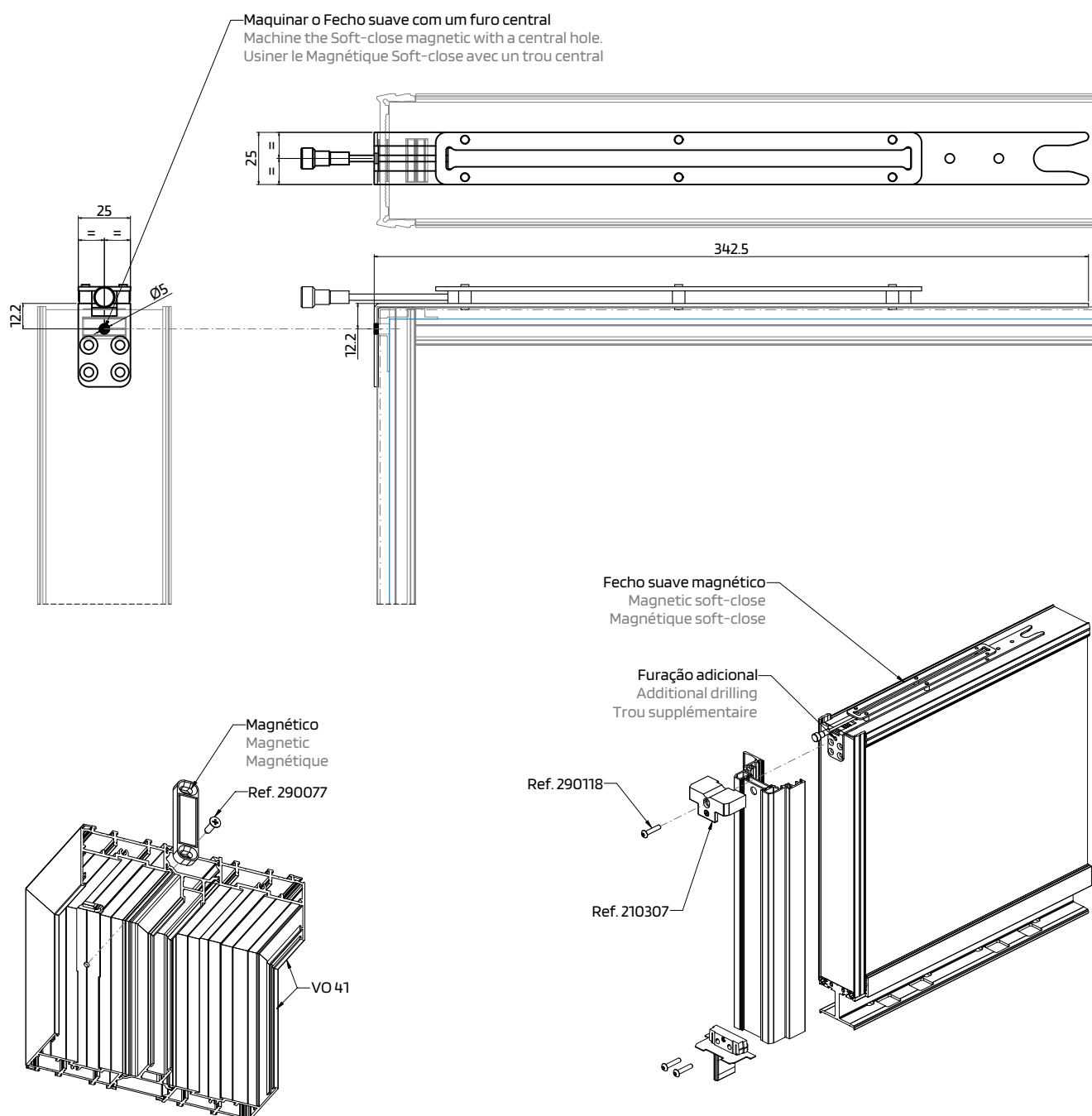


Para fixar a peça magnética do Fecho suave magnético OS T
Material: Inox | Acabamento: Inox
290077 PARAF. DIN7982 PH 4,2x16 INOX A2

Furação adicional no Fecho suave magnético

Additional hole in the Soft-close magnetic

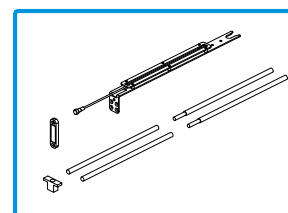
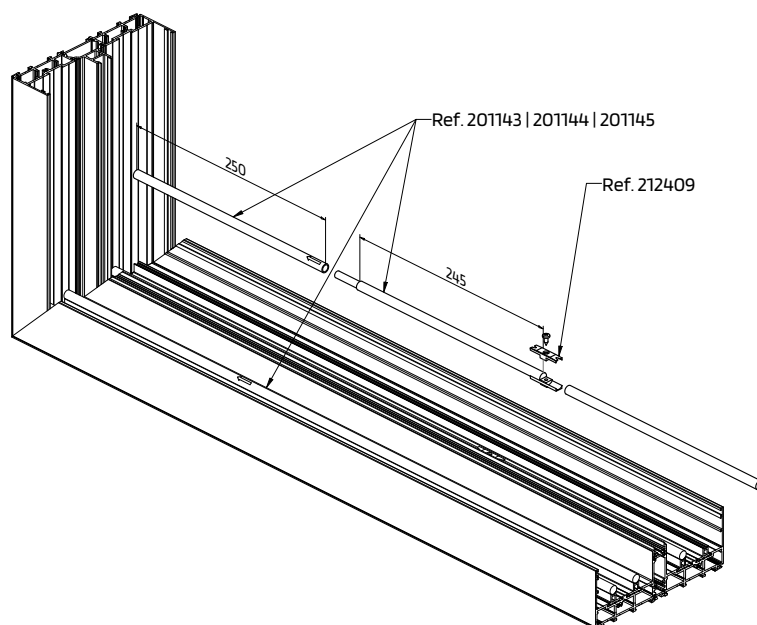
Perçage supplémentaire sur le Magnétique soft-close



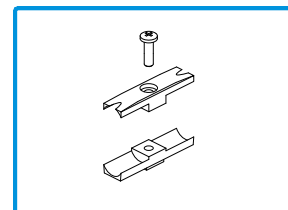
MONTAGEM DO FECHO SUAVE MAGNÉTICO

SOFT-CLOSE MAGNETIC ASSEMBLING

ASSEMBLAGE DU MAGNÉTIQUE SOFT-CLOSE



201143 FECH. SUAVE MAGNET. OS T 0-300KG
201144 FECH. SUAVE MAGNET. OS T 301-600KG
201145 FECH. SUAVE MAGNET. OS T 601-1000KG

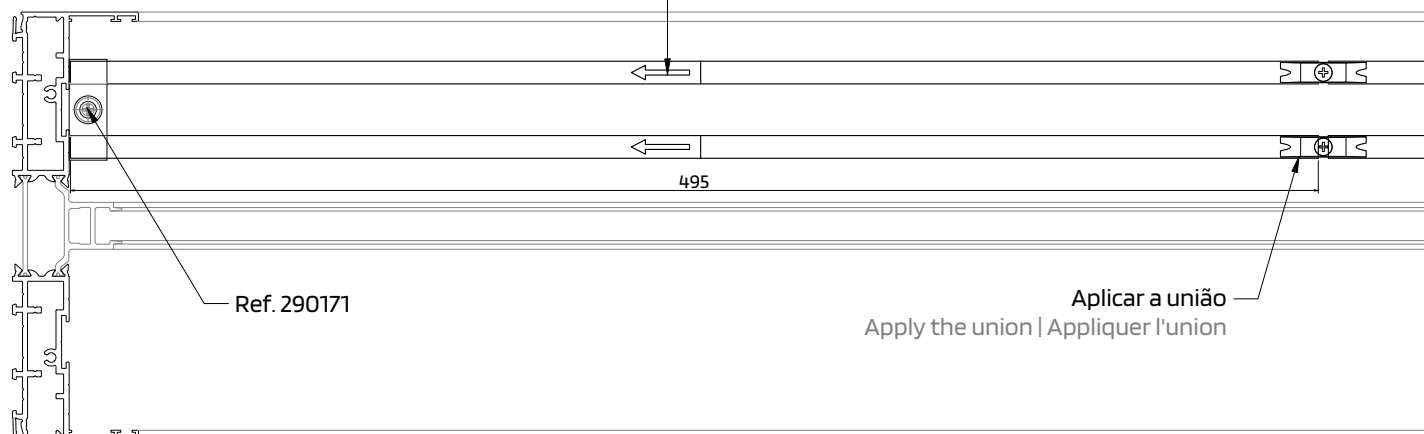


212409 CONJ. PEÇAS LIGAÇÃO GUIA FERRO 9MM

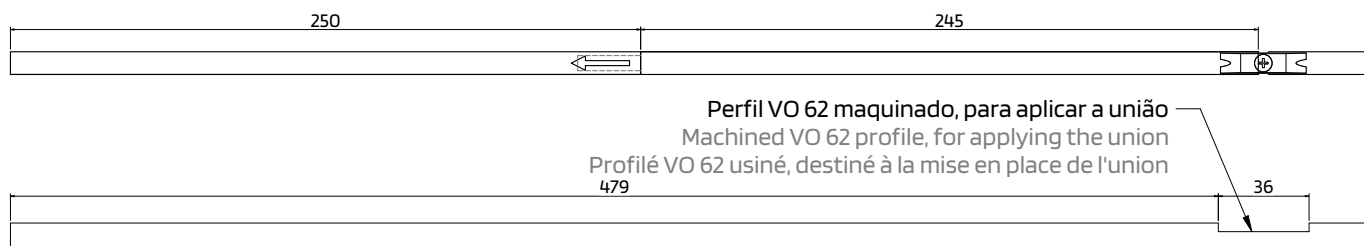
Posicionar a barra magnética com a seta voltada para cima, na união do encaixe

Position the magnetic bar with the arrow pointing upwards, at the joint of the fitting

Placez la barre magnétique, avec la flèche tournée vers le haut, au niveau du raccord de l'emboîtement



Aplicar a união | Appliquer l'union



Perfil VO 62 maquinado, para aplicar a união

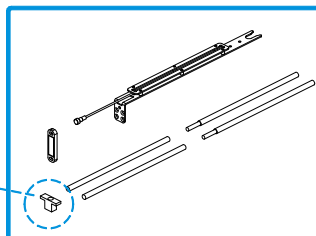
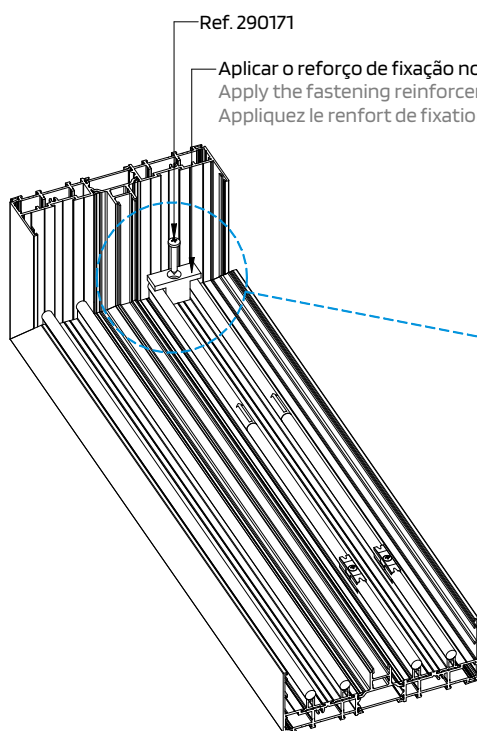
Machined VO 62 profile, for applying the union

Profilé VO 62 usiné, destiné à la mise en place de l'union

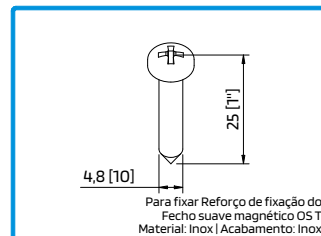
MONTAGEM DO FECHO SUAVE MAGNÉTICO

SOFT-CLOSE MAGNETIC ASSEMBLING

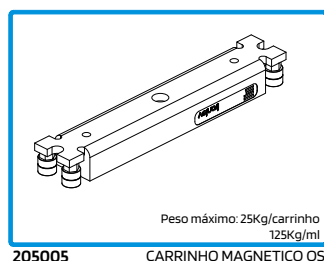
ASSEMBLAGE DU MAGNÉTIQUE SOFT-CLOSE



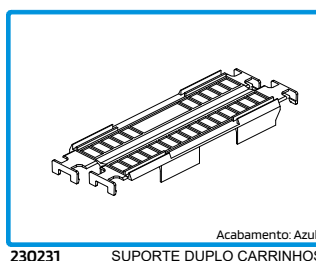
201143 FECH. SUAVE MAGNET. OS T 0-300KG
201144 FECH. SUAVE MAGNET. OS T 301-600KG
201145 FECH. SUAVE MAGNET. OS T 601-1000KG



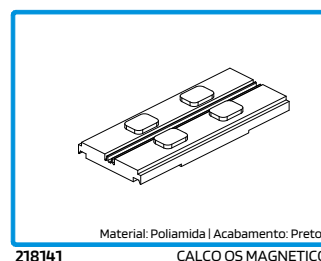
290171 PARA FUSO CQ 1x10 INOX



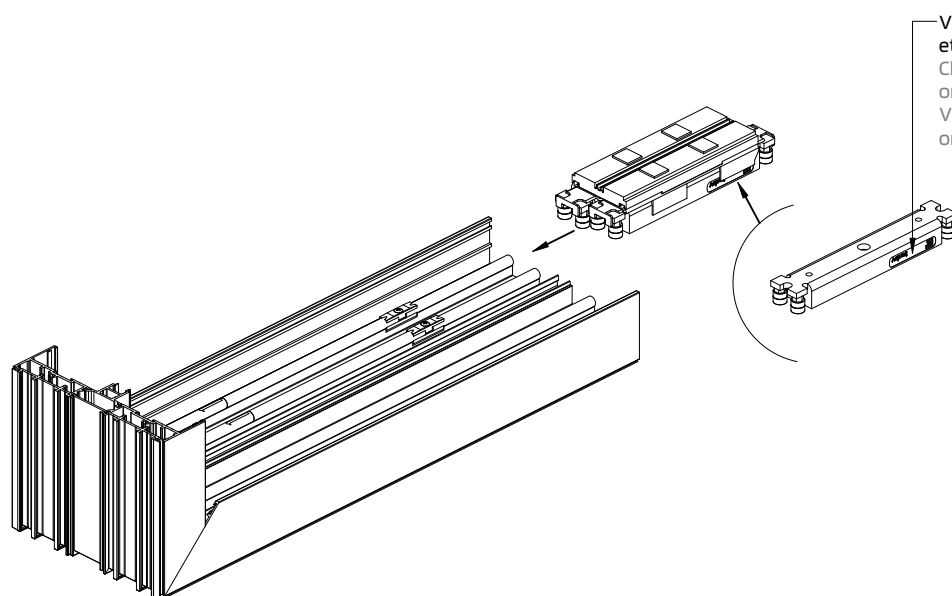
205005 CARRINHO MAGNETICO OS



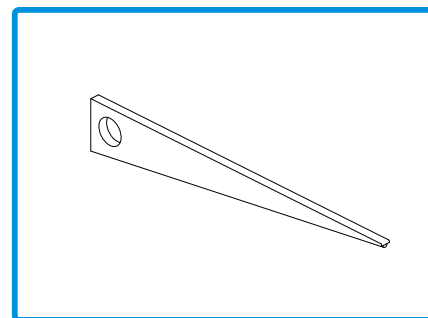
230231 SUPORTE DUPLO CARRINHOS MAGNETICO OS



218141 CALÇO OS MAGNETICO OS-TRIPLE



MONTAGEM DOS ROLAMENTO NO RAIL INOX SLIDER ASSEMBLY IN TO STAINLESS STEEL ROD BAR ASSEMBLAGE DU ROULEAU DANS LE TIGE ACIER INOXYDABLE



228221

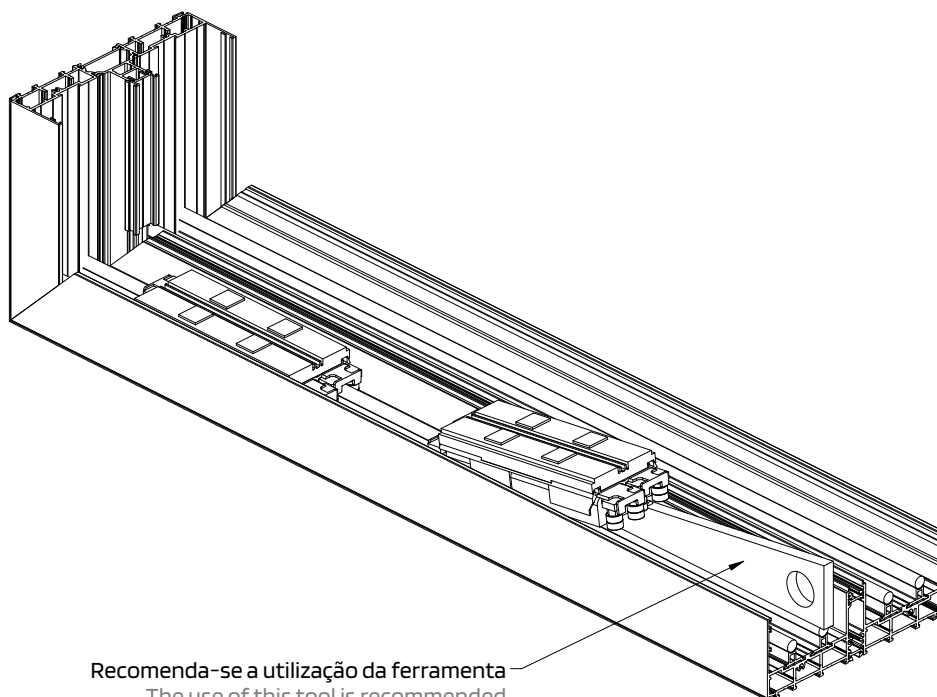
FERRAMENTA CARRINHO
MAGNETICO OS



Durante as operações de instalação e manutenção, a força de atração dos ímanes com rails ou com as ferramentas em material ferroso pode provocar o esmagamento dos dedos e das mãos dos operadores. Recomenda-se a utilização de EPI's necessários. Não deixe objectos ferrosos do sistema durante a fase de instalação, quando o rolamento não está inserido no rail.

During installation and maintenance operations, the attractive force of the magnets with the rails or with tools in ferrous material can cause crushing of the fingers and hands of the operators. Follow the instructions regarding installation methods in the appropriate chapter wearing the required PPE. Do not leave ferrous objects near the system during the installation phase, when the slider is not inserted on the rail.

Pendant les opération d'istallation et de maintenance, la force d'attraction des aimants avec les rails ou les outils dans les matériaux ferreux peut entraîner l'écrasement des doigts et des mains des opérateurs. Est recommandé portes les EPI'S requi. Ne laissez pas d'objets ferreux à proximité du système pendant la phase d'instalation, lorsque le rouleurs n'est pas inséré sur le rail.



Recomenda-se a utilização da ferramenta
The use of this tool is recommended
La utilizacion de cet outil est recommandée

VII

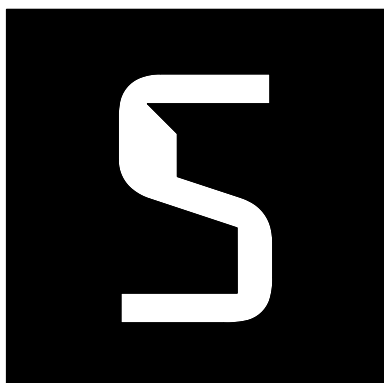
ANOTAÇÕES
ANNOTATIONS | REMARQUES

ATUALIZAÇÕES REALIZADAS NESTA VERSÃO UPDATES DONE IN THIS VERSION LES MISES À JOUR EFFECTUÉES DANS CETTE VERSION	
1	CAP IV - PORMENORES - Corrigidas as medidas de corte das varetas SO 30: passam a ser consideradas mais curtas em 200mm; - Corrigidas as medidas de corte dos perfis OS 28 e OS 38: por serem aplicados os topos ocultos, os perfis móveis não levam malhetes do lado do aro central, o corte é reto e termina junto aos centrais CHAPTER IV - SDETAILS - The cutting dimensions for SO 30 rods have been corrected: they are now considered to be 200 mm shorter - The cutting dimensions for the OS 28 and OS 38 profiles have been corrected: as concealed end caps are used, the mobile profiles do not have notches on the side of the central frame; the cut is straight and ends flush with the central sections CHAPITRE IV - DÉTAILS - Les dimensions de coupe des barres SO 30 ont été corrigées : elles sont désormais considérées comme étant plus courtes de 200 mm; - Les cotes de découpe des profilés OS 28 et OS 38 ont été corrigées : comme on utilise des embouts invisibles, l'ouvrants ne présentent pas d'encoches sur le côté du profilé central ; la découpe est droite et affleure les profilés centraux
2	CAP IV - MAQUINAÇÕES - PAG VI.1-5: Corrigidas as medidas de corte dos perfis OS 28 e OS 38. Corrigido também o esquema de corte referente à Ligação central (estava com malhete e é corte reto) CHAPTER IV - MACHININGS - PAGE VI.1-5: The cutting dimensions for profiles OS 28 and OS 38 have been corrected. The cutting scheme for the central connection has also been corrected (it was shown as a mitre cut but should be a straight cut). CHAPITRE IV - USINAGES - PAGE VI.1-5 : Les dimensions de découpe des profilés OS 28 et OS 38 ont été corrigées. Le schéma de découpe pour le raccord central a également été corrigé (il était représenté comme une coupe en onglet, alors qu'il s'agit en réalité d'une coupe droite).

Este Catálogo Técnico poderá sofrer alterações sem aviso prévio.
A Sosoares reserva-se o direito de introduzir alterações para melhorar os seus produtos.
Qualquer encomenda deverá ser sujeita a confirmação dos nossos serviços.
A publicação do presente Catálogo Técnico anula qualquer versão em vigor, sendo válida até nova atualização.

This Technical Catalog might be subject to changes without prior notice.
Sosoares reserves the right to make changes to improve its products.
All orders must pass through the confirmation of our technical services.
The publication of this Technical Catalogue cancels any version in use, and is valid until a new update.

Ce Catalogue Technique pourra être modifié sans pré avis de notre part.
Sosoares se réserve le droit d'apporter des modifications pour améliorer ses produits.
Toute commande devra être confirmée par nos services.
La publication de ce Catalogue Technique annule toute version en vigueur, et est valable jusqu'à une nouvelle mise à jour.



SOSOARES

Rua do Campo Alegre, 474
4150-170 Porto
T +351 226 096 709* | F +351 226 005 642*
E comercial@sosoares.pt

ALFA SUL

EN Lisboa-Sintra Km 14
2725-397 Mem Martins
T +351 219 265 090* | F +351 219 265 098*
E alfa.sul@sosoares.pt

ALULIDER

Pavilhão Industrial H - Plataforma 13D
Zona Franca Industrial
9200-047 Caniçal - Madeira
T +351 291 960 494* | F +351 291 960 497*
E alulider@sosoares.pt

*Chamada para rede fixa nacional Portuguesa
Portuguese fixed network call
Appels vers le réseau fixe Portugais

www.sosoares.pt